

## 2015년도 상반기 수업실습형 영어교사 국외심화연수 기관 모집 안내

국립국제교육원에서는 2015년도 상반기 「수업실습형 영어교사 심화연수」를 운영할 국외기관을 아래와 같이 모집합니다.

2015년 1월 27일  
국립국제교육원장

1. 모집 분야 : 수업실습형 영어교사 국외심화연수기관 (1~2개 기관 모집)

2. 대상 기관

- 국내 영어교사 또는 영어를 제2외국어로 사용하는 국가의 영어교사 대상 교육훈련 프로그램 운영 실적이 있고,
- 연수를 운영하기 위해 필요한 인적·물적 자원을 구비하였으며,
- 1개월의 현지 연수 프로그램 운영 및 2개월의 현지 학교 실습 운영이 가능한 기관

3. 연수 조건

- 연수 대상 : 2015 상반기 각 기관별 10~30명 대상 연수 실시

※ 본 수업실습형 심화연수는 6개월 과정으로 3개월 국내과정 및 3개월 국외과정으로 구성되며, 국외연수기관으로 선정되면 국내연수기관과 연계하여 교육과정 및 프로그램을 운영하여야 함

- 연수 경비 : 900만원/인 이내

※ 연수 경비에는 3개월간의 연수생 체재비, 연수경비 및 학교실습비 등이 포함되며, 한국-현지 항공료는 국내기관에서 부담하나 현지보험료, 비자발급경비 및 현지 교통비, 문화체험비 등은 국내기관과의 협의에 따라 부담할 수 있음

#### 4. 신청 방법

- 신청 기간 : ~ 2015년 2월 6일(금) 17:00(한국시간) 도착분에 한함
- 제출 서류 : ① <붙임 1> 형식의 연수 프로그램 운영 계획서 ② 과거 실적 및 인적·물적 자원 등 연수 프로그램을 효과적으로 운영할 수 있음을 입증할 수 있는 자료 일체
- 제출 방법 : 이메일(hwangkt3@moe.go.kr, hwangkt3@korea.kr) 또는 등기 송부(단, 등기의 경우 2월 6일까지 도착분에 한함)

#### 5. 모집 일정

모집공고	제안서 접수	제안서 심사	결과 발표	사전 실사
2015.1.27~2.6	2015.1.27~2.6	2015.2.11(수)	2015.2.13(금)	2015.3월 중

※ 상기 일정은 사정에 따라 일부 변경될 수 있으며, 변경 시에는 별도 공지

※ 공고는 국립국제교육원 홈페이지 (<http://www.niied.go.kr/>) 를 통해 게시하고, 기관별 제안서 심사(프레젠테이션) 일시 및 방법은 기관별 개별 안내

※ 선정된 기관 실사 후 현지 상황과 제안 내용이 상이할 경우 선정을 취소할 수 있음

## 【붙임1】국외 연수기관 연수 운영 계획서(서식)

### □ 강의 프로그램 운영 계획

※ 공모 영역을 초·중등교사과정으로 신청

- 연수에 중점을 두고자 하는 분야
- 연수 프로그램 구성·운영 계획(방과 후 과정 포함)
  - 교육과정 전체 배정 시수표 작성  
.언어 학습, 교수-학습지도, 교재 재구성, 공개 수업, 협동 학습, 연구활동, 평가, 기타(trip, 체육활동) 등
  - 세션(session)별 과목 배정 시수표 작성
  - 과목별 교수 목표 작성

### □ 수업 실습 운영 계획

- 2개월의 실습 프로그램을 운영할 인근 교육청 및 배치학교 명단
- 실습 프로그램
  - 전체 실습계획표 작성  
.수업 참관, 보조교사, 단독 수업, 방과후 지도 등 실습 내용 및 활동별 시간 배분
  - 기타 학교 활동  
.교사 회의, 학교 단위 워크숍 등
- 수업 실습 프로그램 수용 인원 및 학교당 배치 인원
  - 배치 급(초등, 중등)
  - 배치학교 배정 인원 및 학교별 멘토교사 명단

### □ 특색 프로그램 및 연수 평가

- 방과 후 과정 구성·운영 계획
- 문화체험 프로그램 운영 계획
- 연수 평가 계획

□ 연수생 생활 지원

- 연수생 숙박 시설 배치 및 운영 계획
- 통학시 교통편, 식사 제공 여부
- 생활 및 행정 지원 업무 담당자 명단

□ 인력 관련

○ 현황

구 분	전담교수	전담행정 지원 인력	실습 학교 내 담당 인력(파트너)
인원 수			

□ 시설 관련

※ 표로 만들어 제출, 형식은 자율, 제시된 항목 반드시 기재

- 기숙사 또는 홈스테이
  - 건물 동수(독립건물, 통합건물 구분) 및 면적, 전체 수용 인원, 실당 수용 인원 등
- 합동강의실(연수생 전체 수용이 가능한 강의실)
  - 강의실 수 및 면적, 수용 인원, 기자재 현황
- 전담 강의실
  - 강의실 수 및 면적, 수용 인원, 기자재 현황
- 소강의실 및 분임 토의실
  - 강의실 수 및 면적, 수용 인원, 기자재 현황
- 정보화(멀티미디어)실 : PC 실습실, 원격연수실 등
  - 강의실 명 및 강의실 수, 강의실 당 면적, 수용 인원
- 자료제작실
  - 강의실 수 및 면적, 수용 인원, 기자재 현황



**【붙임2】 국외 연수기관 중점 평가요소(안)**

심사기준	세부 사항
<b>강의 프로그램 (25점)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 교수법 관련 프로그램 제시 여부(10점)</li> <li>○ 연수 목표 설정 및 신장 방안(10점)</li> <li>○ 국내 프로그램과의 연계성 확보 여부(5점)</li> </ul>
<b>수업 실습 프로그램 (40점)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 교수법을 직접 실습할 수 있는 여건(20점)</li> <li>○ 수업 실습 프로그램 운영 계획(20점)</li> </ul>
<b>특색 프로그램 및 연수 평가 (15점)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 문화체험 프로그램(10점)</li> <li>○ 사전·사후 평가계획 수립 및 활용 방안(5점)</li> </ul>
<b>심화연수 운영 여건 및 연수생 생활 지원 (20점)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 연수생 생활 지원 계획(10점)</li> <li>○ 심화연수 제반 시설 여건 및 운영을 위한 대학(교육청)의 의욕(5점)</li> <li>○ 심화연수비의 적절성(5점)</li> </ul>

※ 심사위원회의 협의에 의해 심사기준의 세부사항이 다소 변경될 수 있음

# **Semiannual Open Selection for the Overseas Training Organizations for Korean English Teachers**

The National Institute for International Education (NIIED) is seeking to select qualified overseas training organizations for the 2015 Korean English Teachers training program focused on school practicum.

President of NIIED  
January 27th, 2015

---

## **▶ Training Organization Should:**

- Have experience operating training programs for Korean English teachers or teachers from other countries that use English as a second language,
- Have the human resources and infrastructure to fully operate the training program, and
- Be able to provide one month of training followed by a two month practicum in local schools.

## **▶ Training Conditions**

- 10-30 trainees will be allocated to each organization for 6 months.
- Training Period : Three months per semester
  - ※ This training course is a six month program. Half of the program (3 months) will be held in Korea and the other half (3 months) will be held overseas. Once an organization is selected, the two organizations will collaborate on the training materials.
- Training Budget : Maximum 9,000,000 won/per person
  - ※ This includes three months of trainees' living costs and the cost of the practicum in local schools, etc. The flight ticket will be paid by the Korean organization; however, the cost of

insurance, visa issuance, local transportation, and cultural experiences can be negotiated with the Korean organization.

## ▶ Application Procedure

- Proposal Submission Deadline : Feb 6<sup>th</sup> 2015, 5:00pm (KST)
- Required Documents : ① Plan for the training program using attached <Form 1> ② Documents which can prove the provision of adequate human resources and infrastructure for past training programs.
- How to Apply : By email (hwangkt3@moe.go.kr, hwangkt3@korea.kr) or send by mail. Applications submitted by post must arrive by Feb. 6th.
- Proposal Evaluation : Feb. 11, 2015
- Announcement of Results : Feb. 13, 2015
- Onsite Inspection : March 2015 (before the commencement of the overseas program)
  - ※ The above may be subject to change and changes will be announced accordingly.
  - ※ The notice will be posted on the NIIED's website (<http://www.niied.go.kr/>) and the date, time, and procedures of the presentation for the proposal will be announced to each individual organization.
  - ※ If the contents of the proposal do not fit the proposed criteria, we reserved the right to reject the proposal.

## <Attachment 1>

### ► Formatting Of Proposal For Overseas Training

#### √ Lecture Plan

\* The plan is an Elementary/Middle school course.

- Subject Specialization
- Training Program Structure/ Management Plan (including an after school program)
  - A Timetable for the Curriculum
    - Language Study, Teaching-Learning Instruction, Textbook Reformation, Open Classes, Collaborative Learning, Research Activity, Evaluation, etc (field trip, sports activities...)
  - Set up a subject time table for each session
  - Set up a teaching goal for each subject

#### √ Practicum Plan

- List of school districts and schools which will participate in the 2 month practicum.
- For the Practicum Program
  - Prepare the practicum schedule
    - The schedule should include the contents of the practicum such as class observation, assistant teaching, independent teaching, after-school instruction, etc., and a timetable for each activity.
  - Extracurricular activities
    - Teachers meeting or workshops, etc.
- Trainee accommodation capabilities and the number of trainees to be placed at each school.
  - School level(Elementary, Middle)
- Number of trainees in each practicum school and a list of mentor teachers at the practicum schools.

#### √ Specialized Program and Training Evaluation Plan

- Plans for the structure and operation of an after-school program.
- Operational plans for cultural experiences.
- Evaluation plan for the overseas training program including practicum course.

✓ **Trainee Living Conditions**

- Accommodation placement and management
- Transportation and meals
- List of the person(s) who are in charge of living and administrative support

✓ **Human Resources**

- Current Condition of the HR department

Classification	Professors In Charge	Administration Staff	Persons in charge within the host school for practicum
Number of people			

✓ **Facilities**

\* Submitted file should be in Excel, in any format, and should include all the below mentioned criteria.

- Accommodation (Dormitory or Homestay)
  - The number of buildings (House, Housing complex, etc. - each type should be classified), the size of the buildings, the number of people each building can accommodate, and the number of people accommodated in each room.
- Lecture Hall (Lecture hall should be able to accommodate all trainees)
  - The size and number of lecture halls, lecture hall capacity, and equipment conditions.
- Lecture rooms
  - The size and number of lecture rooms, room capacity, and equipment conditions.
- Small lecture rooms and discussion rooms
  - The size and number of lecture rooms, lecture room capacity, and equipment conditions.
- Multimedia room: Computer lab, remote classrooms, etc
  - Title/name and number of rooms, each classroom's size, room capacity
- Production room
  - The number and size of rooms, room capacity, equipment conditions
- Language Lab
  - The number and size of rooms, room capacity, equipment conditions

○ Lounge or other convenient facilities

- Lounge, gym, library, cultural experience space, etc... Each facility's size and capacity.

✓ **Budget plan per trainee :** (Maximum 9,000,000 won/per person)

○ Details (Estimated)

※ A fixed exchange rate as per Jan. 29, 2015 will be applied.

✓ **Minimum and Maximum Number of Trainees**

○ Provide the minimum number of trainees required for the program to be feasible and the maximum number of trainees who can participate effectively.

- Minimum trainees :

- Maximum trainees :

<Attachment 2>

▶ Essential Evaluation Elements

Evaluation Criteria	Details
Lectures (25 points)	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Whether the program suggests teaching related methodology. (10 points)</li> <li>-Training goal and growth prospects. (10 points)</li> <li>-Connection with the domestic program in Korea. (5 points)</li> </ul>
Practicum (40 points)	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Conditions for practicing the proposed teaching methodology directly. (20 points)</li> <li>-Management plan for practicum. (20 points)</li> </ul>
Characteristic Program and Training Evaluation (15 points)	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Cultural experience program. (10 points)</li> <li>-Established a practical evaluation plan for pre- and post- participants. (5 points)</li> </ul>
Conditions for the Training Operation and Support plan for trainee living conditions (20 points)	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Support plan for trainee living conditions. (10 points)</li> <li>-Infrastructural conditions and University(or organization or local school district)'s motivation for the training program. (5 points)</li> <li>- Feasability of the program's budget plan. (5 points)</li> </ul>

※ Criteria of rating is subject to change